

Borough of Carteret – NJ DCA Resilient Communities Program Public Hearing

On or before September 30th, 2026, the Borough of Carteret will submit an application to the New Jersey Department of Community Affairs, Division of Disaster Recovery and Mitigation, for funding through the Resilient Communities Grant Program for Fiscal Year 2026 in an amount not to exceed \$5,000,000. Funding for the Resilient Communities Program is provided through HUD's Community Development Block Grant–Disaster Recovery (CDBG-DR) Program, as appropriated by Congress. The proposed project will include flood mitigation and drainage improvements in and around the Department of Public Works Facility and Sewer Department at 339 Roosevelt Ave, Carteret, NJ 07008 (Block 7804, Lot 1). The scope of work will include, but not be limited to, the construction of multiple flood mitigation and green infrastructure improvements, floodproofing of existing buildings and critical facilities, drainage and green infrastructure improvements, reconstruction of stormwater outfalls with check valves, and installation of a flood barrier along the adjacent waterway.

A public hearing for said application is scheduled for Tuesday, September 29th, 2026 from 6:00 PM – 7:00PM at the Thomas J. Deverin Community Center, 100 Cooke Avenue, Carteret, New Jersey 07008. Public comments will be accepted for a 14-day period after the public hearing is held and must be submitted to the Borough by October 13th, 2026 via email (sainis@carteret.net) or in writing to Engineering Department, 61 Cooke Avenue, Carteret, NJ 07008. A copy of the application can be obtained by sainis@carteret.net or at 732-541-3800. Accommodations for non-English speaking citizens will be made with advanced notice.

Municipio de Carteret – Audiencia Pública del Programa de Comunidades Resilientes del DCA de Nueva Jersey

A más tardar el 30 de septiembre de 2026, el Municipio de Carteret presentará una solicitud al Departamento de Asuntos Comunitarios de Nueva Jersey, División de Recuperación y Mitigación de Desastres, para obtener financiamiento a través del Programa de Subvenciones para Comunidades Resilientes para el Año Fiscal 2026, por un monto que no excederá los \$5,000,000. Los fondos para el Programa de Comunidades Resilientes son proporcionados a través del Programa de Subsidios Globales para el Desarrollo Comunitario para la Recuperación ante Desastres (CDBG-DR) del HUD, según lo asignado por el Congreso. El proyecto propuesto incluirá mejoras para la mitigación de inundaciones y el drenaje dentro y alrededor de las instalaciones del Departamento de Obras Públicas y el Departamento de Alcantarillado ubicados en 339 Roosevelt Ave, Carteret, NJ 07008 (Bloque 7804, Lote 1). El alcance de los trabajos incluirá, entre otros, la construcción de múltiples mejoras para la mitigación de inundaciones y de infraestructura verde, la protección contra inundaciones de edificios existentes e instalaciones críticas, mejoras al drenaje y a la infraestructura verde, la reconstrucción de descargas de aguas pluviales con válvulas de retención y la instalación de una barrera contra inundaciones a lo largo del curso de agua adyacente.

Se ha programado una audiencia pública para esta solicitud el martes 29 de septiembre de 2026, de 6:00 p. m. a 7:00 p. m., en el Centro Comunitario Thomas J. Deverin, ubicado en 100 Cooke Avenue, Carteret, New Jersey 07008. Se aceptarán comentarios públicos durante un período de 14 días después de la celebración de la audiencia pública y deberán presentarse al Municipio a más tardar el 13 de octubre de 2026, por correo electrónico a sainis@carteret.net o por escrito al Departamento de Ingeniería, 61 Cooke Avenue, Carteret, NJ 07008. Puede obtenerse una copia de la solicitud comunicándose a sainis@carteret.net o llamando al 732-

541-3800. Se brindarán servicios de interpretación y otras adaptaciones para ciudadanos que no hablen inglés, siempre que se soliciten con la debida anticipación.